

Dyskans peswardhek ha tri-ugens (74)

An peswardhegves dyskans ha tri-ugens

Dasweles

Oberenn 1 Exercise 1

Treyll an lavarow Sowsnek a-woeles dhe Gernewek. *Translate the English expressions below into Cornish*

She had bought rannji nowydh **on the second floor** hag alena yth esa gwel splann a'n porth. Pub myttin hi a bareusi hansel skav gans hanafas a goffi **and she would sit** orth an voes ryb an fenester.

Da o gensi mires orth an dus ow tremena, tus an dre ow fyski **at their business** ha tornysi ow sygera **apparently** heb godhvos an pyth dhe wul po py le dhe dreylya.

Drefenn hy bos y'n eur ma omdennys a'y soedh, yth esa dhe Susan termyn dhe dybi hag ouryow dh'aga lenwel. Mall o gensi dalleth skrifa – hy thowl o derivas yn kever **the days of her youth** y'n dre na. Lies hwedhel ha lies kov yth esa dhedhi **and she was sure** aga bos didheurek.

Oberenn 2 Exercise 2

Skrif lavar dien, yn Kernewek, rag pub a syw. *Write a complete sentence, in Cornish, for each of the following:*

- | | | |
|------------------|---------------|------------|
| a) gwell o gensi | b) mar skwith | c) kettell |
| d) le may | e) avelov | f) keffrys |

Oberenn 3 Exercise 3

Red an skrif. Na wra y dreylya mes res yw dhis treyla an govynnnow a syw dhe Gernewek ha'ga gorthybi, yn Kernewek, yn lavarow dien. *Read the passage. Do not translate it but translate the questions which follow into Cornish and answer them, in Cornish, in complete sentences.*

'Kernewek – yeth soedhogel!' Homm o an bennlinenn y'n paper-nowodhow nans o blydhen. Wosa strif hir, an governans yn Loundres re evirsa sina an Chartour Europek ow leverel bos Kernewek yeth dhe vos aswonny ganso.

Omma yn Kernow, wosa oberi blydhynnyow owth avonsya savla an yeth yn bywnans pubtydh, ni a omglew lowen mes heb godhvos poran pyth yw styr an ervirans. A wren ni gweles Kernewek skrifys oll a-dro an pow? A vydh Kernewek dyskys yn skolyow? Hwath ny wodhon poran.

Kessedhek re beu dallethys rag keskusulya yntra kannasow an yeth, soedhogyon an governans ha konseloryon gernewek. Aga devar a vydh dadhla an kas ha'n vlydhen ma, mis-Hwevrer, bagas a gannasow eth dhe Vanow – ynys vyghan, mes ensampel a dyller may ma dasserghyans a yeth keltek ow seweni yn degblydhynnyow a-gynsow.

(skrifys veu 2004)

- a) *When did the headline appear?*
- b) *What did the London government sign?*
- c) *Do we know the significance of the decision?*
- d) *Who are the members of the committee?*
- e) *Where did the representatives go in February?*

Oberenn 4 Exercise 4

Skrif, yn Kernewek, 200 – 250 ger. *Write, in Cornish 200 – 250 words*

Tyller a vri *(A famous place)*